

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
22 August 2018
Russian
Original: English

Семьдесят третья сессия

**Просьба о включении дополнительного пункта
в повестку дня семьдесят третьей сессии**

**Предоставление Азиатскому банку инфраструктурных
инвестиций статуса наблюдателя в Генеральной
Ассамблее**

**Письмо Временного поверенного в делах Постоянного
представительства Китая при Организации Объединенных
Наций от 17 августа 2018 года на имя Генерального секретаря**

По поручению правительства Китая, который является членом-основателем Азиатского банка инфраструктурных инвестиций и его принимающей страной, на основании правила 14 правил процедуры Генеральной Ассамблеи имею честь просить о включении в повестку дня семьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи дополнительного пункта, озаглавленного «Предоставление Азиатскому банку инфраструктурных инвестиций статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее».

К настоящему прилагаются письмо Министра финансов Китайской Народной Республики (приложение I), а также пояснительная записка в поддержку вышеизложенной просьбы (приложение II) и проект резолюции (приложение III) в соответствии с правилом 20 правил процедуры Генеральной Ассамблеи.

Имею честь просить распространить настоящее письмо и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи.

(Подпись) У Хайтао
Временный поверенный в делах
Посол и заместитель Постоянного представителя
Китайской Народной Республики при
Организации Объединенных Наций



Приложение I

Письмо Министра финансов Китайской Народной Республики от 30 июля 2018 года на имя Генерального секретаря

В моем качестве управляющего Азиатского банка инфраструктурных инвестиций (АБИИ) и представителя Китайской Народной Республики, в которой находится штаб-квартира АБИИ, и по приглашению АБИИ имею честь просить, через посредство Постоянного представительства Китая при Организации Объединенных Наций и на основании правила 14 правил процедуры Генеральной Ассамблеи, о включении в повестку дня семьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи дополнительного пункта, озаглавленного «Предоставление Азиатскому банку инфраструктурных инвестиций статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее».

АБИИ был учрежден в 2015 году в качестве межправительственной организации на основании Соглашения о создании АБИИ — договора, который был зарегистрирован в Организации Объединенных Наций правительством Китая, выступившим в качестве его депозитария. На июнь 2018 года в Банке насчитывалось 66 членов, и ожидается, что еще 21 страна ратифицирует Соглашение о создании АБИИ и присоединится к Банку к концу 2018 года.

АБИИ уполномочен его членами содействовать устойчивому экономическому развитию, улучшать доступ к инфраструктуре в Азии и способствовать региональному сотрудничеству и партнерству, тесно взаимодействуя при этом с другими международными учреждениями в целях решения проблем в области развития. За два с половиной года своей работы АБИИ заключил соглашения о сотрудничестве и принял участие в софинансировании проектов в области развития совместно со многими международными организациями, занимающимися вопросами развития, в том числе с различными специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций и региональными банками развития. Предоставление Генеральной Ассамблеей статуса наблюдателя для АБИИ, несомненно, будет способствовать дальнейшему укреплению его сотрудничества с подразделениями системы Организации Объединенных Наций и его вклада в осуществление Повестки дня в области устойчивого развития до 2030 года в целом.

(Подпись) Кунь Лю
Министр финансов Китайской Народной Республики

Приложение II

Пояснительная записка

1. История вопроса

Азиатский банк инфраструктурных инвестиций (АБИИ) — это межправительственное учреждение, организованное на основании Соглашения о создании АБИИ (вступило в силу 25 декабря 2015 года). Его члены поручили ему: а) содействовать устойчивому экономическому развитию, способствовать созданию богатства и улучшать доступ к инфраструктуре в Азии посредством инвестиций в инфраструктуру и другие производительные сектора; и б) содействовать региональному сотрудничеству и партнерству, работая в тесном сотрудничестве с другими многосторонними и двусторонними учреждениями, занимающимися вопросами развития, в целях решения проблем в области развития.

2. Членский состав

Членство в Банке открыто для нынешних членов Международного банка реконструкции и развития и Азиатского банка развития. Существует два вида членства: региональное и нерегиональное. На июнь 2018 года в Банке насчитывалось 66 членов, и ожидается, что еще 21 страна ратифицирует Соглашение о создании АБИИ и присоединится к Банку к концу 2018 года.

3. Структура управления

АБИИ имеет институциональную структуру, обычную для многосторонних банков развития. Она включает три органа управления: Совет управляющих, Совет директоров и Президента.

Все полномочия Банка находятся в ведении Совета управляющих, в состав которого входит по одному управляющему от каждого члена. Совет управляющих заседает по крайней мере один раз в год.

Совет директоров готовит материалы для принятия решений Советом управляющих, определяет политику и стратегии Банка, осуществляет надзор за деятельностью Президента по руководству и управлению Банком, утверждает годовой план и бюджет, формирует комитеты и подготавливает проверенные счета. Совет директоров состоит из 12 директоров, 9 из которых избираются региональными членами и 3 — нерегиональными членами.

Президент, назначаемый Советом управляющих, выполняет функции председателя на Совете директоров, является главой персонала и законным представителем Банка и отвечает за осуществление ежедневной деятельности АБИИ под руководством Совета директоров. Как глава персонала Президент отвечает за руководство деятельностью сотрудников Банка в соответствии с положениями о персонале, принятыми Советом директоров.

4. Структура капитала

Основной капитал Банка в объеме 100 млрд долл. США разделен на акции номинальной стоимостью 100 000 долл. США. Акции распределяются главным образом на основе относительной доли в мировой экономике, которую имеют члены Банка с учетом их регионального или нерегионального статуса. Без разрешения Совета управляющих доля акций, принадлежащих региональным членам, не может снижаться до уровня ниже 75 процентов.

В число основных акционеров Банка входят Китай, Индия, Россия, Германия, Корея, Австралия, Франция, Индонезия, Соединенное Королевство и

Турция. Ответственность членов ограничивается стоимостью акций, на которые они подписались, включая не востребовавшую часть стоимости таких акций. Общее количество голосов у каждого члена Банка определяется следующим образом: 600 голосов, предоставляемых каждому члену-основателю, плюс число голосов, равное числу акций, держателем которых является каждый конкретный член, плюс его доля от суммы в 12 процентов от совокупности базовых голосов, голосов по числу акций и голосов членов-основателей, которая равным образом распределяется между всеми членами. Совет управляющих принимает решения на основе простого большинства голосов, специального большинства (большая часть членов и большая часть от общего числа голосов) или «подавляющего большинства» (две третьих членов, представляющих не менее трех четвертых от общего числа голосов). Вопросы, находящиеся на рассмотрении Совета директоров, решаются, как правило, путем подсчета простого большинства поданных голосов. При этом для принятия некоторых важных оперативных и финансовых стратегий и решений требуется большинство в три четверти всех голосов членов Банка.

5. Операционная деятельность

Миссия Банка заключается в том, чтобы содействовать устойчивому экономическому развитию, созданию богатства и улучшению доступа к инфраструктуре в Азии путем инвестирования в развитие инфраструктуры и других производственных секторов, а также посредством тесного сотрудничества с другими международными финансовыми учреждениями и международными организациями с уделением особого внимания вопросам экономического развития в рамках зон деятельности Банка. АБИИ предоставляет или помогает получить финансирование для любого из его членов или любого ведомства, учреждения или административно-территориального образования такого члена, или любой организации или компании, действующей на территории его членов, а также для международных или региональных учреждений или организаций, занимающихся вопросами экономического развития Азии. Кроме того, в инструментах финансирования АБИИ используется большое разнообразие подходов, включая кредиты с государственной поддержкой и без государственной поддержки, инвестиции в акционерный капитал и предоставление банковских гарантий в отношении займов на цели экономического развития, включая первоочередные и второочередные обязательства, на всю сумму или ее часть. Кроме того, Банк может оказывать техническую помощь и осуществлять другие виды финансирования.

По состоянию на июль 2018 года АБИИ утвердил финансирование для 28 проектов в области развития в размере 5,34 млрд долл. США в своих странах-членах, имеющих как региональное, так и нерегionalное членство. Большинство этих проектов представляет собой проекты сотрудничества, финансируемые совместно с другими многосторонними банками развития, включая Группу Всемирного банка, Международную финансовую корпорацию, Азиатский банк развития и Европейский банк реконструкции и развития.

Ожидается, что с течением времени основная часть ресурсов, используемых для финансирования проектов, будет привлекаться Банком с международных рынков капиталов посредством выпуска долговых обязательств АБИИ, как это делают другие крупные многосторонние банки развития. Тот факт, что Банку были присвоены самые высокие из возможных кредитных рейтингов агентствами «Стэндард энд пуэрз глобал рейтингз», «Фитч рейтингз» и «Мудиз инвесторз сервис», является отражением суверенной природы и прочного финансового положения большинства его членов, гарантированности его отзывного капитала, осмотрительной финансовой политики Банка и разумного

управления им в сочетании с тем, что приоритетом Банка является содействие развитию, а не извлечение максимальной прибыли.

6. Заключение

АБИИ привержен обеспечению устойчивого социального и экономического развития на глобальном уровне и оказывает реальную помощь для достижения этой цели. Он стремится развивать дальнейшее сотрудничество с Организацией Объединенных Наций, с тем чтобы иметь возможность наблюдать за обсуждениями, проводимыми в рамках Организации Объединенных Наций или под ее эгидой, и принимать участие в таких обсуждениях, а также вносить свой вклад в выработку соответствующей политики по таким вопросам, как глобальное управление и международное развитие, в свете Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Членский состав АБИИ

Члены АБИИ по состоянию на июль 2018 года

Австралия	Камбоджа
Австрия	Канада
Азербайджан	Катар
Афганистан	Кипр
Бангладеш	Китай
Бруней-Даруссалам	Кыргызская Республика
Вануату	Лаосская Народно-Демократическая Республика
Венгрия	Люксембург
Вьетнам	Мадагаскар
Германия	Малайзия
Гонконг, Китай	Мальдивские Острова
Грузия	Мальта
Дания	Монголия
Египет	Мьянма
Израиль	Непал
Индия	Нидерланды
Индонезия	Новая Зеландия
Иордания	Норвегия
Иран	Объединенные Арабские Эмираты
Ирландия	Оман
Исландия	Пакистан
Испания	Польша
Италия	Португалия
Казахстан	

Республика Корея	Узбекистан
Россия	Фиджи
Самоа	Филиппины
Саудовская Аравия	Финляндия
Сингапур	Франция
Соединенное Королевство	Швейцария
Таджикистан	Швеция
Таиланд	Шри-Ланка
Тимор-Лешти	Эфиопия
Турция	

Страны, которые, как ожидается, присоединятся к АБИИ к 31 декабря 2018 года

Аргентина	Ливан
Армения	Острова Кука
Бахрейн	Папуа — Новая Гвинея
Беларусь	Перу
Бельгия	Румыния
Боливия	Судан
Бразилия	Тонга
Венесуэла	Чили
Греция	Эквадор
Кения	Южная Африка
Кувейт	

С дополнительной информацией можно ознакомиться по адресу www.aiib.org.

Приложение III

Проект резолюции, представленный Китаем

Предоставление Азиатскому банку инфраструктурных инвестиций статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее

Генеральная Ассамблея,

отмечая стремление Азиатского банка инфраструктурных инвестиций развивать сотрудничество с Организацией Объединенных Наций,

1. *постановляет* предложить Азиатскому банку инфраструктурных инвестиций участвовать в сессиях и работе Генеральной Ассамблеи в качестве наблюдателя;
 2. *просит* Генерального секретаря принять необходимые меры для осуществления настоящей резолюции.
-